



安全理事会

第五十六年

临时逐字记录

第 四 三 四 七 次 会 议

2001 年 7 月 17 日星期二下午 12 时 40 分举行

纽约

主席:	王英凡先生	(中国)
成员:	孟加拉国	阿明先生
	哥伦比亚	巴尔迪维索先生
	法国	莱维特先生
	爱尔兰	瑞安先生
	牙买加	沃德先生
	马里	卡塞先生
	毛里求斯	昆朱先生
	挪威	科尔比先生
	俄罗斯联邦	科诺辛基先生
	新加坡	马布巴尼先生
	突尼斯	阿亚里先生
	乌克兰	克罗赫马尔先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	哈里森先生
	美利坚合众国	明顿先生

议程项目

中非共和国局势

秘书长向安全理事会提出的关于中非共和国局势和联合国驻中非共和国建设和平支助办事处（中非支助处）活动情况的第三次报告（S/2001/660）

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

下午 12 时 40 分开会

悼念孟加拉人民共和国国民议会议长胡马云·拉希德·乔杜里先生

主席：在会议开始，我要代表安全理事会，对孟加拉人民共和国国民议会议长胡马云·拉希德·乔杜里先生阁下的逝世表示哀悼。乔杜里先生是发展中国家经验最丰富、最杰出的职业外交官之一。他曾于 1986 年大会第四十一届会议担任大会主席，为促进《联合国宪章》的宗旨和原则作出了特别的努力。在这一悲哀的时刻，我谨向孟加拉国政府和人民，并向死者家属表示安理会最深切的慰问。

我现在请安全理事会成员起立默哀一分钟，向胡马云·拉希德·乔杜里先生阁下表示悼念。

安理会成员默哀一分钟。

对通过议程

议程通过。

中非共和国局势

秘书长向安全理事会提出的关于中非共和国局势和联合国驻中非共和国建设和平支助办事处（中非支助处）活动情况的第三次报告（S/2001/660）

主席：安全理事会现在继续审议议程项目 2。安全理事会今天是根据安理会先前协商达成的谅解而开会的。

安全理事会成员目前有 S/2001/660 号文件，其中载有秘书长向安全理事会提出的关于中非共和国局势和联合国驻中非共和国建设和平支助办事处（中非支助处）活动情况的第三次报告（S/2001/880）

安理会协商以后，授权我代表安理会发表声明如下：

“安全理事会审查了 2001 年 7 月 2 日秘书长关于联合国驻中非共和国建设和平支助办事处（中非支助处）活动情况和中非共和国局势的报告（S/2001/660）。

“安全理事会表示感谢秘书长特使阿马杜·图马尼·图雷将军于 2001 年 6 月 10 日至 7 月 1 日到班吉进行的任务。安理会满意地注意到这次任务有助于缓和中非共和国的紧张局势。

“安全理事会欢迎任命新的秘书长驻中非共和国代表。安理会期待他早日就职积极领导中非支助处。

“安全理事会重申谴责中非共和国最近的未遂政变。安理会认识到中非共和国对该分区域稳定的重要性。安理会表示深切关注该国岌岌可危的

局势和持续不断的暴力行为，特别是对某些族裔的暴力行为。安理会注意到这种气氛不利于鼓励因 5 月底的事件而流离失所或到邻国避难的几千名中非人继续返回家园。安全理事会呼吁中非共和国政府紧急采取步骤制止一切暴力行为。

“安全理事会强烈谴责杀害联合国系统在中非共和国的安全协调员。安理会注意到中非当局谴责这一行为和打算进行调查，并敦促中非当局将肇事者绳之以法。

“安全理事会要求本着 1998 年《民族和解协定》(S/1998/219, 附录)的精神尊重人权、民族和解和政治对话。

“安全理事会请秘书长在 2001 年 9 月 30 日前提出建议，说明联合国如何可以为中非共和国的复原进一步作出贡献，特别注意下列问题：

“(a) 加强中非支助处，特别是在人权监测、协助司法系统和能力建设等领域，并提高其预警能力的有效性；

“(b) 在有关机构的合作下，同中非共和国政府一道探讨如何在公共行政和财政方面提供专门知识，特别是提供这些事务的专家；

“(c) 继续和改进中非武装部队的改组，并执行有效的收缴武器方案。

“安全理事会表示愿意，在有关机构、特别是国际货币基金和世界银行的合作下，研究秘书长的建议。

“安全理事会强调需要加强国际努力以帮助中非共和国复原。安理会敦促所有在 2000 年 5 月纽约特别捐助者会议上作出认捐的国家落实捐助。安理会呼吁布雷顿森林机构考虑到中非局势的特殊性，及早与中非当局制订各项方案。安理会强调根除贫穷、清偿债务和支付拖欠公务员的薪金至关重要，这需要中非共和国政府在管理公共财政和行政方面长期加强努力。

安全理事会再次回顾，民族和解、稳定和国家重建的责任主要在于中非共和国的政治领导人和人民。在这方面，安理会强调，国际社会援助的充分发挥作用取决于同时执行适当的结构改革。”

这份声明将作为安全理事会的文件分发，文号为 S/PRST/2001/18 号。

安全理事会就这样结束对这个议程项目的审议。

下午 12 时 50 分休会